

NUMBERNAN GANADO
 DI E RIFA DI MEP 'UN
 ARUBA STABIEL CU
 MEP'

Danki na tur esnan cu a contribui den e
 recaudacion di fondo pa Partido

CONGRESO DI MEP A MANTENE EVELYN COMO LIDER DI MEP PA ACLAMACION



Russia a
 bombardia Kiev
 lagando 80%
 di Ucraina sin
 coriente y awa

Lula da
 Silva a gana
 eleccion
 presidencial
 na Brazil

Air Belgium
 a anuncia
 cancelacion
 di vuelo pa
 Curacao

**MINISTER
 ENDY CROES
 A RICIBI E
 GIMNASTANAN
 DI PERLA
 GYMNASTICS
 ARUBA**



Parlamentario Marco Berlis (MEP): Caso Ficticio di Benny contra Minister President Evelyn Wever-Croes a cay na awa

Benny Sevinger y AVP ta acusa di forma di trincion su propio partner di coalicion Marisol Lopez-Tromp!

Despues cu nos por a wak cu e fechanan di caso Avestruz tabata yegando na september, Benito Sevinger a cuminsa dal saltonan di desesperacion y a cuminsa acusa Minister President di Aruba di corrupcion cu terenonan. Increibel pero berdad, e politico acusa den e caso di corrupcion di mas grandi den historia di pais Aruba, ta inventa un storia pa trata na atacha e bon number di nos Minister President. Un intento baho pa desvia atencion di su caso den Corte cu ta bay continua cada luna te cu februari, e luna den cual Corte ta spera di dicta sentencia final den e caso di Avestruz. Mi por imagina cu Benny mester a haya un golpi fuerte diaranson atardi ora Ministerio Publico a saca un comunicado den cual Ministerio Publico ta seponer Benny su denuncia contra Minister President y Marisol Lopez-Tromp. Asina e esfuersonan di desesperacion y panico di Benny a cay na awa, y awor no ta ked'e nada otro mas, cu pa landa su so den su propio lama di corrupcion.

E atake traicionero contra Marisol Lopez-Tromp
Sinembargo, loke pa hopi tabata un sorpresa total, ta cu Benny no solamente a haci un acusacion falso contra Minister President Evelyn Wever-Croes pero tambe contra Marisol Lopez-Tromp. Kizas Benny y Mike Eman tabata kier a mata "twee vliegen in een klap!". No ta nada straño cu un partido asina corrupto manera AVP a bira ataca su "partner" den coalicion di un forma di trincion. Un AVP cu un biaha mas ta traiciona su partner den coalicion den oposicion, ora Benny a acusa Marisol tambe di ta corrupto. Mientras Benny tabata ataca Minister President, e la tene bon scondi y keto cu e la acusa Marisol tambe! Mientras cu AVP, MAS y ACCION21 tabata reuni, planifica y strategia hunto

con pa benta Gobierno abao, firma carta hunto na VNO, Mike Eman y Benny Sevinger hunto cu fraccion AVP tabata busca tur sorto di forma cobarde pa caba cu Marisol. Kizas ainda nan tin Marisol aden pasobra e la bay laganan durante Gabinete Eman-II pa bira un Parlamentario independiente. En todo caso, e realidad ta cu e traicion di Benny y Mike ta conoci pa henter Aruba awor y lo ta interesante pa wak kico ta bay ta e desaroyonan den e coalicion traicionero di oposicion. Awor kende ta bai ta victima di AVP su siguiente traicion; e discipulo y pupilo Miguel Mansur?

Actonan di traicion, trincion y corrupcion ta parti di e "bon comun?"

Mi pregunta na Mike Eman ta: lanta acusacion falso contra gobernante drechi ta parti di bo "bon comun?" Traiciona un partner di bo coalicion di oposicion ta parti di bo "bon comun?" Sconde bo accionan cobarde pa ataca bo amigonan ta parti di bo "bon comun?" Aproba corrupcion den bo partido y gobierno anterior ta parti di bo "bon comun?" Trincion tambe ta e demostracion di boso filosofia nobo di e "bon comun?" Bo fraccion ta aproba e tipo di accionan traicionero aki y ta defini esaki como e "bon comun"? E filosofia aki ta den e man nan ekiboca pasobra AVP ta para net pa tur lo contrario! Manera mi



Openbaar Ministerie Aruba

2m •

DENUNCIA DI SEVINGER A RESULTA SEPOT

Ministerio Publico a seponer e denuncia di señor O. Sevinger contra premier di Aruba señora Wever-Croes y minister anterior señora Lopez-Tromp.

For di e documentonan cu a wordo entrega pa Sevinger, entre nan articulonan di corant, no a resulta di ningun manera hechonan y/of circunstancianan concreto cu lo por hiba na sospecho di un of mas hecho castigable.

Awe tanto Sevinger como señora Wever-Croes y señora Lopez-Tromp a wordo informa tocante esaki.

Sevinger por entrega un keho contra e decision di no-persigui aki na Corte Superior di Husticia.

a bisa anteriormente, tur cos ta indica cu esaki ta un gran "farsa comun!"

Si pueblo desea mas informacion

di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

Parlamentario Marco Berlis (MEP): Caso Ficticio di Benny contra Minister President Evelyn Wever-Croes a cay na awa

Benny Sevinger y AVP ta acusa di forma di trincion su propio partner di coalicion Marisol Lopez-Tromp!

Despues cu nos por a wak cu e fechanan di caso Avestruz tabata yegando na september, Benito Sevinger a cuminsa dal saltonan di desesperacion y a cuminsa acusa Minister President di Aruba di corrupcion cu terenonan. Increibel pero berdad, e politico acusa den e caso di corrupcion di mas grandi den historia di pais Aruba, ta inventa un storia pa trata na atacha e bon number di nos Minister President. Un intento baho pa desvia atencion di su caso den Corte cu ta bay continua cada luna te cu februari, e luna den cual Corte ta spera di dicta sentencia final den e caso di Avestruz. Mi por imagina cu Benny mester a haya un golpi fuerte diaranson atardi ora Ministerio Publico a saca un comunicado den cual Ministerio Publico ta seponer Benny su denuncia contra Minister President y Marisol Lopez-Tromp. Asina e esfuersonan di desesperacion y panico di Benny a cay na awa, y awor no ta ked'e nada otro mas, cu pa landa su so den su propio lama di corrupcion.

E atake traicionero contra Marisol Lopez-Tromp
Sinembargo, loke pa hopi tabata un sorpresa total, ta cu Benny no solamente a haci un acusacion falso contra Minister President Evelyn Wever-Croes pero tambe contra Marisol Lopez-Tromp. Kizas Benny y Mike Eman tabata kier a mata "twee vliegen in een klap!". No ta nada straño cu un partido asina corrupto manera AVP a bira ataca su "partner" den coalicion di un forma di trincion. Un AVP cu un biaha mas ta traiciona su partner den coalicion den oposicion, ora Benny a acusa Marisol tambe di ta corrupto. Mientras Benny tabata ataca Minister President, e la tene bon scondi y keto cu e la acusa Marisol tambe! Mientras cu AVP, MAS y ACCION21 tabata reuni, planifica y strategia hunto

con pa benta Gobierno abao, firma carta hunto na VNO, Mike Eman y Benny Sevinger hunto cu fraccion AVP tabata busca tur sorto di forma cobarde pa caba cu Marisol. Kizas ainda nan tin Marisol aden pasobra e la bay laganan durante Gabinete Eman-II pa bira un Parlamentario independiente. En todo caso, e realidad ta cu e traicion di Benny y Mike ta conoci pa henter Aruba awor y lo ta interesante pa wak kico ta bay ta e desaroyonan den e coalicion traicionero di oposicion. Awor kende ta bai ta victima di AVP su siguiente traicion; e discipulo y pupilo Miguel Mansur?

Actonan di traicion, trincion y corrupcion ta parti di e "bon comun?"

Mi pregunta na Mike Eman ta: lanta acusacion falso contra gobernante drechi ta parti di bo "bon comun?" Traiciona un partner di bo coalicion di oposicion ta parti di bo "bon comun?" Sconde bo accionan cobarde pa ataca bo amigonan ta parti di bo "bon comun?" Aproba corrupcion den bo partido y gobierno anterior ta parti di bo "bon comun?" Trincion tambe ta e demostracion di boso filosofia nobo di e "bon comun?" Bo fraccion ta aproba e tipo di accionan traicionero aki y ta defini esaki como e "bon comun"? E filosofia aki ta den e man nan ekiboca pasobra AVP ta para net pa tur lo contrario! Manera mi



Openbaar Ministerie Aruba

2m •

DENUNCIA DI SEVINGER A RESULTA SEPOT

Ministerio Publico a seponer e denuncia di señor O. Sevinger contra premier di Aruba señora Wever-Croes y minister anterior señora Lopez-Tromp.

For di e documentonan cu a wordo entrega pa Sevinger, entre nan articulonan di corant, no a resulta di ningun manera hechonan y/of circunstancianan concreto cu lo por hiba na sospecho di un of mas hecho castigable.

Awe tanto Sevinger como señora Wever-Croes y señora Lopez-Tromp a wordo informa tocante esaki.

Sevinger por entrega un keho contra e decision di no-persigui aki na Corte Superior di Husticia.

a bisa anteriormente, tur cos ta indica cu esaki ta un gran "farsa comun!"

Si pueblo desea mas informacion

di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

Minister Ursell Arends: Exposicion “Nos Tera Nos Pais” ta brinda oportunidad pa ploegnan di Serlimar



Diasabra atardi a tuma luga un exposicion “Nos Tera Nos Pais” caminda personanan cu ta forma parti di ploegnan di Serlimar y e ploegleiders por a asisti na ricibi informacion for di diferente departamento di gobierno.

A elabora tocante e restructuracion di ploegen pa haci diferente tipo di tareanan pa departamentonan di naturalesa p.e. piki sushi, haci limpi den dam, atende cu melding pa dumpnan ilegal y mas.

Durante e exposicion departamentonan manera Santa Rosa (DLVV), Serlimar, BCI y FPNA a presenta e tareanan specifico cu tin pa haci den nan organisacion. Contratistanan ta haya

e oportunidad pa dicidi unda nan kier traha, of tambe si ta opta pa no sigui duna servicio na gobierno mas of na e departamento concerni.

Minister di Naturalesa, Sr. Ursell Arends a splica cu e motivacion tabata pa reduci e personeelskosten di Serlimar, na beneficio di rescata e compania estatal. Alabes ta enfoca riba e tareanan primordial di tene Aruba limpi, y tambe maneho y ehecucion di leyman di medio ambiente cu mester tuma luga, den cuadro di e maneho nobo di desperdicio.

Durante e exposicion Qredits Aruba a duna un mini workshop tocante administracion pa companianan eenmanszaak. Tambe a



splica cu tur contratista lo haya un training encuanto con pa tuma nos naturalesa na cuenta den nan ofishi, como parti di nan contract.

Minister Arends ta contento di por a facilita e restructuracion pa beneficia tur partido en cuestion. Ta gradici tur

esnan cu a atende y yuda pa un dia fructifero y productivo unda trahador y dunado di trabou por a bini bini hunto den harmonia.

Siguiente paso ta negociacion di alocacion di contratistanan pa firma e contract final. Contratista lo cuminsa traha na

nan departamento nobo entrante januari 2023. Den futuro tin espacio pa reevalua contractnan pa mira unda por structura miho, hisa eficiencia, y mas cu tur cos pa responsabilisa gastonan. Asina ta brinda solucionnan duradero pa limpieza di Aruba.

DISCURSO LIDER DI MEP EVELYN WEVER-CROES



Mi kier cuminsa cu bisa MASHA MASHA DANKI.

Na prome lugar DANKI na boso tur pa bo lealtad y sosten STABIEL na nos partido, pa 51 aña den union manera un gran famia; cu bon conseho, cu critica constructivo y oracion. DANKI bo pa bo pasenshi.

Y DANKI bo pa bo sosten y confiansa na mi persona como lider di MEP. Mi lo traha duro pa no defrauda e confiansa aki.

Na mi coleganan candidato di partido, DANKI pa bo sacrificio y compromiso na Aruba.

Mi kier gradici tambe mi famia, mi casa Kenneth, mi yiunan, mi mayornan, mi ruman, y henter mi famia, pa compronde e sacrificionan cu e responsabilidad aki ta trese cune, y pa semper tey pami.

Nos partido – apreciable conciudadanonan - a conoce dos lider grandi den pasado,

Sr. Betico Croes den feliz memoria, fundador di nos partido, cu a lidera nos partido y nos isla pa 15 aña. Hunto cu miembronan di nos prestigioso partido el a lucha pa realisa e deseo di nos pueblo di ta para riba propio pia. El a entrega nos e yabi di e hogar cu yama Pais Aruba, pa nos lanta nos yiunan y nan yiunan riba un pais autonomo. Emes lamentablemente no a biba pa mira esaki wordo realisa, pero di caminda e ta, indudablemente e lo ta hopi orguyoso di e pais cu el a construi, di e partido cu ela funda y sigur di su hendenan balente y orguyoso. Ban duna un fuerte aplauso na honor di nos lider fundador Betico Croes.

Despues di fayecimento di Betico Croes, nos lider honorario Nel Oduber a tuma rienda di nos partido, y Nel tabata tin e tarea grandi di lanta e partido bek. Un corant e tempo ey hasta a skirbi “BETICO DOOD, MEP DOOD”, insinuando cu e morto di Betico kieren e morto di MEP. Pero Nel a demostra lo contrario. Na un forma determina y cu curashi Nel a lidera nos partido pa 25 aña, y e tabata 4 biaha Minister President di nos pais. Nel a lidera gobiernonan di ministernan di MEP cu a percura pa Aruba para riba propio pia, economicamente y financieramente. Cada



biaha despues di un periodo di gobernacion serio di MEP, e tabata laga e cama drecha pa e otro partido reboltea cos. Pero mescos cu despues di cada tempestad solo ta sali, asina e gobiernonan di MEP cada biaha a percura pa drecha e mal manejo di e gobierno anterior. Ban duna un fuerte aplauso na Nel y tur e minister y parlamentarionan cu a sostene.

11 aña pasa a toca ami pa sigui den paso di e dos lidernan di mas grandi di nos partido y di nos pais. Un tarea y responsabilidad hopi grandi, pasobra e sapatonan cu nan a laga ta hopi grandi pa yena. No tabata facil. Pero hunto cu coleganan candidato di partido, y hunto cu boso, nos a lora manga y traha pa fortifica nos partido. Y ta cu hopi orguyo awe nos por bisa cu partido MEP ta e partido di mas STABIEL y di mas grandi di Aruba un biaha mas!

Nos ta gobernando awor pa 5 aña, e 5 añanan mas dificil den historia moderno di henter mundo. Sinembargo mi mester bisa, den tur humildad, cu nos gobierno, nos ministernan di MEP ta haciendo un tremendo trabou.

Manera nos a caba di scucha, apesar di e lama bruto, nos a logra mas cu 250 proyecto. Y nos ta bringando varios crisis parew, e crisis di pandemia mundial Covid ainda, y despues e crisis di inflacion causa pa e guerra cu Rusia a cuminsa na Ukraina.

Pero mi ta garantisa cada un di boso, cu mescos cu nos a enfrenta e crisis di pandemia, y nos a saca Aruba for di su gara, asina tambe nos lo enfrenta e crisis di inflacion y nos lo saca Aruba for di su gara tambe! (Esey ta nos compromiso cu boso awe).

Nos no mester tin miedo. Aruba y nos partido a pasa den temponan peor, y nos forsa semper tabata e union. Si nos ta uni, nos ta mucho mas fuerte pa enfrenta tur reto y obstaculo cu crusa den nos caminda. Mi ta pidi boso pa nos keda uni, manera un gran famia, pa sostene y apoya otro. Aruba ta conta riba MEP, Aruba ta conta riba abo, e, y ami, riba nos. pa mi usa e palabranan di nos amigo y colega Ady Thijsen, cu ta wak nos desde Hulanda, “TANTEN MEP TA EXISTI, ARUBA TA SALBA”

Continuacion pag. 13

Continuacion di pag 12

Pesey mi ta pidi bo, ban keda positivo, ban keda sostene nos partido, ban keda lucha, pasobra Dios tin plan grandi cu Aruba. Aruba ta bendiciona. Loke nos mester haci ta keda positivo y tin Fe. Fe cu e trabou duro y e sacrificio grandi cu nos ta haciendo, lo trece progreso y bienestar pa nos, pa nos yiunan y nan yuinan.

Mi coleganan para aki, y ami lo sigui traha sin cansa, pa logra esaki. Pa crea cupo di empleo pa tur mama y tata di famia tin un trabou digno, y pa brinda proteccion laboral. Pa yuda cada famia yega na su propio hogar. Pa mehora calidad den enseñansa, y brinda mas posibilidad pa nos hobennan. Pa garantiza un bon cuido pa tur cu ta biba na Aruba. Pa un Aruba mas sigur, y cu ta protege esnan mas vulnerabel den nos comunidad. Pa un finansa publico solido y duradero. Pa un Aruba innova y prospero, na unda tin balanse den desaroyo, cu respet pa nos medio ambiente.

Y lo no ta facil, nos sa. Nos oponentenan ta birando cada dia mas desespera. Nan ta mira cu MEP ta sigui ta e partido di mas grandi, y ni kico nan purba, nan no ta logra kibra MEP, ni baha gobierno. Pocopoco nan ta realizando cu e gobierno aki ta STABIEL. Pero awe mi kier laga boso cu un palabra di aviso. Mas desespera oponentenan bira, mas nan ta bai purba bruha tera. Nan desesperacion a pone cu nan a perde tur nocion di decencia, y hasta ta recurri na vulgaridad y pornografia, pa purba desacredita nos. No cay den nan trampa, y no laga nan molestia bo. Ignora nan. Laga nan, pocopoco nan mes ta caba cu nan mes. Y nos mester bringa e tipo di politica baho aki.

Pesey tambe, den ultimo temponan, mirando con baho nan ta ataca ami, mi coleganan, nos famianan, varios biaha mi a haya e pregunta, si mi kier sigui den e politica toxico aki. Mi tin un solo contesta riba e pregunta aki: mi ta den politica pasobra mi ta convenci cu ta aki mi mester ta pa haci cosnan bon pa nos pais. Y e sosten abrumador den ultimo eleccion y boso

confiansa awe, ta confirma esaki. Mi kier pa mi rol den politica ta: esun cu ta uni. Esun cu ta crea brug. Esun cu ta yega na compromiso. Pasobra mi ta mira con ciudadanonan tur dia ta tanta traha duro pa haci Aruba mas fuerte y mas resiliente, y ami kier duna mi aporte, den trece hende hunto, den fomenta mas cooperacion. Menos individual, y mas hunto. Tumando e decisionnan den interes general di nos dushi Aruba, scuchando otro, y den deliberacion cu otro. Esey ta e motibo cu ami ta den politica y cu mi ta sigui den politica.

Mi compromiso cu partido MEP y boso cada un aki awe ta pa percura cu partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP ta e partido cu lo logra progreso y bienestar pa tur ciudadano di nos pais. Y pa nos prestigioso partido sigui crece y bolbe bira e partido mas grandi di Aruba den e siguiente eleccion 2025. Y Cu Dios bendiciona boso cada un.

Biba Aruba, y Biba MEP

MINISTER ENDY CROES TA DESEA EDUCATIONUSA ARUBA HOPI EXITO NA WHA REGIONAL FORUM 2022 NA COSTA RICA

Diaranson ultimo Minister Endy Croes a ricibi bishita di representantenan di EducationUSA Aruba, sra. Jo-Anne Croes y sra. Marilis Becker. EducationUSA Aruba ta e centro di conseho y preparacion pa studiantenan cu ta continua cu nan estudio na Merca. EducationUSA Aruba ta trahando acuerdonan cu Consul General Mericano na Curaçao sra. Margaret Bond pa converti den un centro di formacion pa estudiante prome cu bay biba den exterior.



Alabes EducationUSA Aruba a informa e mandatario di Enseñansa nan ta saliendo pa Costa Rica e prome siman di luna di november pa atende EducationUSA Western Hemisphere (WHA) Regional Forum 2022. Un total di 95 instituto di Merca a wordo invita pa participa den e forum. EducationUSA Aruba ta purba cera contacto cu mas cu scol na Merca como sondea e miho oferta y/of tratado pa asina brinda miho oportunidad na nos studiantenan local.

Na final di e reunion Minister Endy Croes a ricibi un t-shirt regalo di EducationUSA Aruba. Concluyendo e dignatario ta desea EducationUSA Aruba hopi exito cu e forum. Alabes e mandatario a expresa di ta estrecha laso cu EducationUSA Aruba pa traha mas di cerca den colaboracion pa motiva e studiantenan pa continua cu nan estudio na Merca.



Aquannette Gunn (MAS) cu preguntanan na Minister Glenbert Croes: Kico ta e logronan na Washington y Ecuador?

Parlamentario Aquannette Gunn a manda un carta cu cantidad di pregunta dirigi na e minister encarga cu Labor, Energia y Integracion sr. Glenbert tocante dos biahe di trabou realisa recientemente pa Washington DC y Ecuador. Prome cu e biahenan aki e mandatario a informa cu lo bay sondea e posibilidad pa por haya heavy fuel oil (HFO) na un prijs mas bentahoso pa WEB Aruba NV.

Parlamentario Gunn ta desea di ricibi contesta di cuanto persona a acompaña e minister durante ambos biahe y den cuadro di ki experticio nan a asesora minister den e biahenan aki.

Mirando cu ingenieronan experto a informa cu e HFO cu e mandatario lo

kier busca for di Venezuela como ta uno di menos calidad, parlamentario Aquannette Gunn kier sa di minister Croes por garantiza cu e HFO lo ta adecua pa uza den WEB Aruba NV.

Desde 10 di oktober 2022, WEB Aruba N.V. a informa cu a haya oportuno pa hedge na \$77 pa bari, parlamentario Gunn ta desea pa minister informa parlamento tocante e tipo di hedging cu segun e director di WEB Aruba N.V. ta uno flexibel y si e mandatario por comparti cu Parlamento e articulo den e acuerdo di hedging unda ta ratifica e flexibilidad di dicho seguro.

Minister Croes a elabora cu durante su estadia na Ecuador a bin cu e



proposicion pa “Flotas Petroleras de Ecuador” (FLOPEC) uza Aruba como nan base logistico (hub) pa distribucion di petroleo den region. Parlamentario Gunn ta desea pa Minister por informa Parlamento di

e grado di optimismo cu e tin pa logra convence e ehecutivonan di FLOPEC pa haci uzo di e tankinan riba tereno di RDA y finalmente si e mandatario por informa Parlamento cua islanan of paisnan den region ta

cumpra petroleo for di Ecuador y di cual Ecuador lo por distribui e petroleo haciendo uzo di e base logistico di nos isla.

Partido AVP ta anuncia:

Exitoso asistencia di yenamento di belasting na YMCA San Nicolas

Diahuebs 27 di October 2022 Partido AVP a brinda asistencia pa cu yenamento di formulario di Impuesto na e comunidad di San Nicolas na YMCA. For di 7or te cu laat anochi e team di voluntario di Partido presente na YMCA SAN NICOLAAS a asisiti e comunidad di San Nicolas cu yenamento di e formulario di impuesto 2021 (Inkomestenbelasting).

Lider di Partido mr. Mike Eman tabata presente atendiendo y scuchando Pueblo di San Nicolas na YMCA hunto cu coleganan y voluntarionan Mike de Meza, Mervin Wyatt Ras, Dennerich Kelly, rumannan Wendrick y Wendert Cicilia y Frits de Palm. Lo tin algun anochi mas di asistencia cu papelan di Belasting. Eman a gradici e colaboradornan y pueblo di San Nicolas pa e confianza.

Desde e luna di September Partido AVP

a inicia cu anochinan di asistencia pa cu yenamento di e formulario di Impuesto na Cas di Partido Playa. For di tur skina di Aruba ciudadanonan a asisti na Cas di Partido pa asina ricibi ayudo cu nan formulario di e equipo di expertonan voluntario. Centenares di ciudadano a bini Cas di Partido Playa pa ricibi asistencia e ultimo simannan tras di lomba y centenares di formulario di impuesto a wordo yena. Partido AVP ta contento cu e reaccion di nos comunidad y ta intenta pa mehora e servicio cada aña pa asina por sigui asisti nos ciudadanonan.

Diahuebs awor, 3 di November 2022 Partido AVP lo sigui brinda asistencia pa cu yenamento di formulario di Impuesto atrobe na Cas di Partido, Playa.

E documentonan necesario cu lo mester

trece ta resumen di entradanan pa aña 2021 (Loonopgaaf), Carta nan di interes di hypotheek (APFA, FCCA OF BANCO), carta di interes di prestamo personal (BANCO, ISLAND FINANCE OF TOTAAL FINANCE), recibo of comprobante di gastonan extraordinario y adicional (CUIDO MEDICO, ESTUDIO y GASTONAN IRREGULAR) effectua den e aña 2021.

E ultimo fecha pa entrega e formulario na departamento di impuesto ta 3 di Decemeber. Partido AVP ta hasi un invitacion cordial na tur nos ciudadanonan cu ainda tin necesidad di ayudo, pa asisti Diahuebs 3 di Novembert pa 7or di anochi na Cas di Partido.

MINISTER MADURO A CERA CONOCI CU DIRECTOR GENERAL DI RELACION INTERNO Y DI REINO NOBO SR ROALD LAPERRE

Mester trankilidad pa asina por traha na bienestar di Aruba

Siman pasa Minister Maduro cera conoci cu sr. Roald Laperre kende ta e Director General di Relacion Interno y di Reino (DGKR) nobo. Sr Laperre ta na cabes di e departamento cu ta coordina e relacion entre Aruba, e otro Paisnan den Caribe Hulandes y Hulanda. Durante e reunion a trata diferente punto cu tin di haber cu e situacion financiero di Aruba. Minister Maduro a haci un apelacion na e DGKR pa tene cuenta cu Aruba su interesnan pa por yega na e trankilidad necesario den Reino pa nos por traha na bienestar di Aruba.

E 'aanwijzing' y Aruba su 'zienswijze'

Durante e reunion a combersa riba e desicion reciente di Consejo di Minister di Reino RMR pa no duna Aruba un 'aanwijzing' manera conseha pa CAFT. Conforme ley, Aruba a manda su opinion den e 'zienswijze' pa RMR, pero den nan desicion RMR no a referi na e puntonan huridico y financiero den e 'zienswijze' cu ta contra-aresta e ponencianan di CAFT y ta pone luz riba e forma incorrecto cu trata cu e responsabilidad constitucional den Reino Hulandes. E madatario a haci un apelacion na sr. Laperre pa tene cuenta cu Aruba su 'zienswijze,' ya cu esaki ta conta tambe pa e discucion nos dilanti riba presupuesto pa aña 2023.

Condicion di pago di debe na Hulanda



Minister Maduro a pidi atencion special pa e dialogo riba e condicionnan pa paga Hulanda bek e fianza cu a wordo haci pa Aruba por surpasa e pandemia di COVID-19. Contrario na otro Paisnan den Reino, Aruba tin creditornan riba mercado internacional y pesey ta importante pa nos por tin un bista riba e efecto cu e debe crea cu Hulanda lo tin pa e capacidad di pago di Aruba. Te ainda e dialogo aki no a tuma luga, y Aruba mester por duna su creditornan claridad pa aña 2023 bay dilanti.

Evalua e supervision financiero di CAFT

Un otro punto necesario pa trece

trankilidad ta pa e supervision financiero di CAFT wordo evalua. Desde aña 2015 cu e ley di LAFT cu ta rigi e supervision financiero a drenta na vigor, nunca esaki a wordo evalua. Sigur awor cu Hulanda ta exige pa e supervision financiero wordo hinca den un Rijkswet RAFT, ta hopi importante pa haci un evaluacion enves di djies sigui cu un supervision no optimal via un bachi huridico diferente.

Mester trankilidad pa asina por traha na bienestar di Aruba

Minister Maduro a enfatisa cu sigur despues di un pandemia manera esun di COVID-19, e ta

importante pa na Aruba y den Reino por tin trankilidad. Esaki ta necesario pa por enfrenta e retonan nos dilanti y pa por tin e espacio necesario pa por traha na bienestar di Aruba. E lunanan tras di lomba tabata tin basta intrankilidad debi na e menasa di 'aanwijzing' siendo cu tur esaki por a wordo evita si tabata tin mas comprension y respet pa otro den Reino Hulandes. Dialogo en persona ta yuda crea claridad y trankilidad, y pesey na final di e reunion Minister Maduro a desea sr. Laperre hopi exito cu e reto nobo como DGKR y e mandatario a gradici'e di adelanta pa tur esfuerzo cu lo wordo haci na bienestar di Aruba.



Minister Dangui Oduber

Evelyne Wever Croes! Nos Lider!

Nos Prome Minister



Henter Consejo di Partido MEP a demostra confiansa den su Lider cual diadomingo un biaha mas ta keda proclama como e lider di e Partido y e lider pa e siguiente gobernacion. Nos Prome Minister sra. Evelyne Wever Croes a demostra di ta un lider cu por goberna Aruba den lamanan bruto. Un lider cu semper a traha cu determinacion, vision y amor pa su patria.

E la lidera nos pais den e peor crisis den Aruba su historia ocasiona pa e pandemia di COVID-19. Aruba a haya su mes den un crisis financiero caminda nos fronteranan tabata cera, no tabata tin turista, beachnan tabata bashi, hendenan no tabata tin entrada. Nos prome minister y lider a no a dobla pero a enfrenta e situacion, negosha y yega na un acuerdo cu Hulanda pa remedia e situacion.

Prome cu e pandemia Aruba tabata bayendo pa un surplus den su presupuesto di aña 2020. Nuin hende por a kere

cu esaki tabata posibel despues cu a hereda un pais practicamente bancarota den un mega debe. Banda di esaki nos lider y prome minister a haye confronta cu e crisis di frontera entre Venezuela y Aruba.

Danki na tur esaki pueblo a haci Partido MEP e Partido mas grandi den eleccion di 2021 y duna Evelyne Wever Croes mastanto voto den e ultimo eleccion.

Actualmente Aruba ta floreciendo un biaha mas, comercio a conoce un cresemento, nos turismo a surpasa tur expectativa y ta premira cu e lo surpasa nivelnan di aña 2019. Nos hendenan tin trabou, nos tin un gobernacion stabiel y e recuperacion ta wordo sinti den tur hogar.

Ami Minister Dangui Oduber di Partido MEP ta sumamente orguyoso di su Lider cu a demostra cu e por a lidera partido y pais den bon tempo y den tempo dificil.



AFC 11

ARUBA FIGHTING CHAMPIONSHIP

MAIN EVENT



VIP POR JAMA 5661006

A Flight to the Future

DCCA's 1st International Sustainable Air Transportation event

ORANJESTAD - "The month has finally arrived where the Dutch Caribbean Cooperation of Airports (DCCA) will kick off the 1st International Sustainable Air Transportation event - A Flight to the Future - being held between 6 - 11 October 2022. "We are excited to welcome both local and international attendees from the Dutch Caribbean islands, The Netherlands and the (Latin) America region to share knowledge and create dialogue on the future of aviation and also on interisland connectivity in the Dutch Caribbean. We are honored to be able to host this event in Aruba and are more than proud to have the first electric flights in the Caribbean with the Pipistrel Velis Electro performed during that week" said Joost Meijs, CEO of Aruba Airport Authority N.V., as DCCA Chairman.

The Dutch Caribbean Cooperation of Airports (DCCA) is a cooperation between all six Caribbean Airports within the Kingdom of the Netherlands. DCCA's objective is to improve the general quality of each individual airport by facilitating mutual assistance and efficient exchange of information, transfer of knowledge and sharing of expertise with the goal of achieving economies of scale. DCCA aims to present future focused alternative air transportation options to improve interisland connectivity between the Dutch Caribbean Islands



and is organizing the 1st international Sustainable Air Transportation event called - A Flight to the Future - in Aruba from November 7 through 11, 2022.

During the entire event week, speeches and presentations will be given, panel discussions will be held, masterclasses will be provided, and daily electric flight demonstrations will be performed with the Pipistrel Velis Electro at Aruba Airport. The Pipistrel Velis Electro is the 1st certified electric aircraft in the world. The knowledge shared during the week of the event will be different each day. Key themes will be:

- Discover the

Undiscovered, focusing on Sustainable Aviation,

- Built for Experience, focusing on Sustainable Tourism,

- Pushing the limits: changing the Future, focusing on Sustainable Airport Operations,

- Reality Check, focusing on current Research and Investments,

- and Connecting Generations, which will give the local community the chance to experience the Pipistrel Velis Electro up close.

Participants to A Flight to the Future event include a wide variety of local and international stakeholders within the aviation and tourism industry of the Dutch Caribbean islands and the

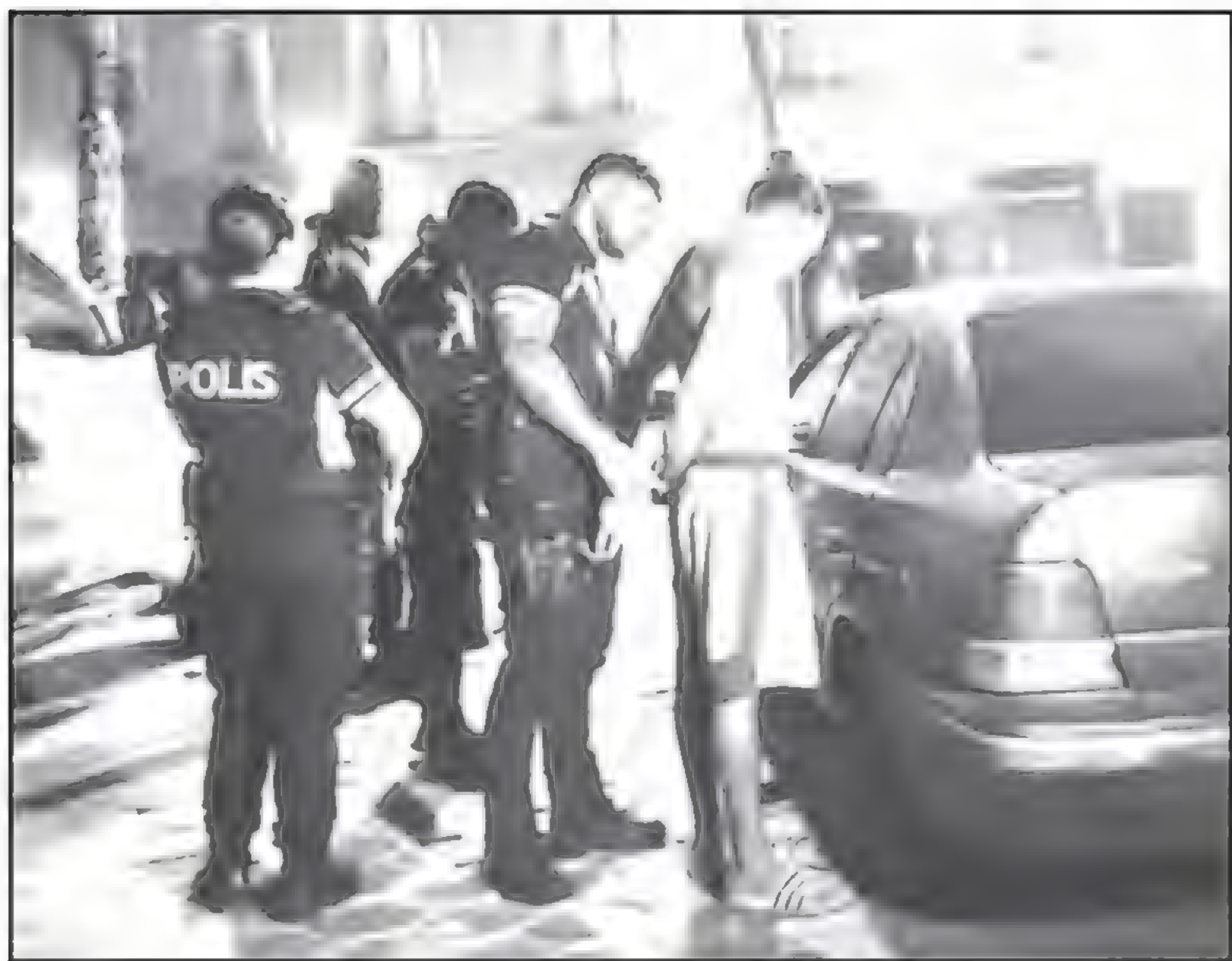
wider Latin America & Caribbean region. These include airport colleagues, airline CEOs, tourism authorities, Civil Aviation authorities, education partners, environment partners and persons representing entities that in one way, or another will positively impact travel between the islands in the (near) future.

Free virtual registrations are still available for the event which is set to be livestreamed via YouTube on November 7 through November 10, 2022. For more information on the event and the virtual registration, please visit our DCCA website www.dccairports.com.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

“Hibami sera pero no laga e muher cu mi celular”



Diasabra madruga a drenta informe di cu tin un Toyota Tercel coriendo masha malo mes riba e caminda di Santa Cruz pa Oranjestad, mesora a dirigi patruyanan riba e ruta ey.

Despues di un rato un patruya ta logra para e Tercel na Wilhelminastraat banda di Zara, net na e momentonan ey e patruya di Santa Cruz a ser para pa un auto na Santa Cruz y a bisa cu un Tercel berde coriendo malo su spiel a dal e spiel di su auto kibrando esaki y e patruya a pidi pa controla e spiel di e Tercel ta kibra. Esaki a cuadra y e chauffeur di e Tercel su test di alcohol a sali malo p'e.

Ey mesora e chauffeur a bisa e polisnan “serami numa, pero no laga e muher cu mi celular”! Polis a detene y a confisca su auto pa mas investigacion di hit & run y sin papelnan na ordo.



Departamento Meteorologico Aruba Observator (M/V)



Het Departamento Meteorologico Aruba (DMA) ressorteert onder het ministerie van Transport, Integriteit, Natuur en Ouderenzaken en draagt zorg voor de landelijke gegevens, informatie en kennis van meteorologische, klimatologische en andere geofysische aangelegenheden.

De functie:

De observator is o.a. belast met:

- het verrichten van meteorologische, klimatologische en seismologische waarnemingen met behulp van (geautomatiseerde) instrumenten, systemen en apparatuur;
- het signaleren van opvallende/afwijkende patronen (bijv. door storing in apparatuur) en deze zo mogelijk (handmatig) corrigeren;
- het volgens kwaliteitsnormen borgen dat meetopstellingen en -locaties voldoen aan de eisen van de WMO en ICAO;
- het uitvoeren van statistische bewerkingen en berekeningen;
- het schriftelijk vastleggen van de uitkomsten en deze zo nodig toelichten aan gebruikers;
- het opslaan van meetgegevens in (digitale) bestanden en het distribueren van deze gegevens (o.a. aan meteorologische diensten in de regio).

Functievereisten en competenties:

- diploma MAVO-4 met wis- en natuurkunde of een daaraan ten minste gelijkwaardige opleiding;
- theoretische, praktische gerichte kennis op het gebied van (geautomatiseerde) gegevensinwinning- en verwerking;
- kennis van statistische methoden en technieken;
- de houding en gedrag is integer, klantvriendelijk, vakkundig, professioneel, gericht op samenwerking en resultaten behalen.

Arbeidsvoorwaarden:

De functie is maximaal gewaardeerd op schaal 8 en de overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de Landsverordening materieel ambtenarenrecht en andere relevante wet- en regelgeving.

Een medische keuring, een veiligheidsonderzoek en een assessment maken deel uit van de sollicitatieprocedure. Desgewenst wordt een referentieonderzoek gevraagd.

Schriftelijke reacties:

Wilt u als observator het Land dienen en voldoet u aan de gestelde eisen? Stuur dan uiterlijk **15 november 2022** digitaal uw motivatiebrief en curriculum vitae gericht aan de interim directeur van het Departamento Meteorologico Aruba, dhr. David Barkmeyer, via het e-mailadres: info@meteo.aw. Mocht u vragen hebben dan kunt u haar bereiken op telefoonnummer: 297- Tel. +297 582 6497

Lider di Partido Evelyn Wever-Croes:

NUMBERNAN GANADO DI E RIFA DI MEP 'UN ARUBA STABIEL CU MEP'

Danki na tur esnan cu a contribui den e recaudacion di fondo pa Partido

Na Cede di Partido MEP, diadomingo 31 di october, durante e evento di famia na unda cu señora Evelyn Wever-Croes un biaha mas a wordo aclama como Lider di MEP, a tuma luga e sorteo di e rifa pa recuada fondo pa Partido MEP. Partido MEP ta gradici tur esnan cu a contribui den e recaudacion aki pa yuda Partido cubri gasto pa e siguiente eleccion. E rifa a wordo hopi bon bendi y tawata sold out. Partido MEP ta hopi satisfecho y gradecido. Total 13 mil florin ta wordo reparti den 5 feliz ganado.

E nummernan ganado ta:

1. Prome premio: 04772: 10 mil florin cash
2. Di dos premio: 04976: 1500 florin cash
3. Di tres premio: 21602: 750 florin cash
4. Di cuatro premio: 11939: 500 florin cash
5. Di cinco premio: 13128: 250 florin cash

Lider di Partido MEP, señora Evelyn Wever-Croes den nomber di Partido MEP, ta gradici tur esnan cu un biaha mas ta sostiene nos Partido prestigioso. Partido MEP desde su fundacion, a traha incansablemente pa logra alcanza e maximo felicidad pa cada ciudadano riba e pida baranca aki. Nos pais a pasa den diferente reto grandi, Covid a cuasa hopi daño economico y financiero na nos pais, e efectonan di e guerra di Ukraina a haci ainda hopi mas dificil pa no solamente Aruba, sino paisnan rond mundo. Pero e compromiso di MEP den gobierno ta keda pa cada ciudadano di nos pais recupera y haci di nos Aruba un pais mas fuerte y resiliente.

Pabien na cada Ganado. Por tuma contacto cu partido pa ricibi bo premio.



30 OCT, 2022

NUMBERNAN GANADO DI

Un Aruba!

#STABIELCUMEP

1	04772
2	04976
3	21602
4	11939
5	13128

PABIEN NA TUR!



MINISTER ENDY CROES A RICIBI E GIMNASTANAN DI PERLA GYMNASTICS ARUBA



ORANJESTAD: Dialuna merdia Minister Endy Croes a ricibi e gimnastanan di Perla Gymnastics Aruba cu a yega cas bek for di Panama. E gimnastanan a logra conquista un record di medaya den e campeonato Copa IGA 2022 cu a tuma luga siman pasa na Panama. Minister Endy Croes ta felicita e atletanan pa nan excelente presentacion y pa laga Aruba su nomber briya den exterior. Mandatario di Deporte a gradici e coachnan como tambe e mayornan pa sostene nan yiunan den nan deporte. Masha pabien!



3 Colombiano deteni pa afpak team, nan kier a sali cu suma hopi grandi di placa sin declara esaki!

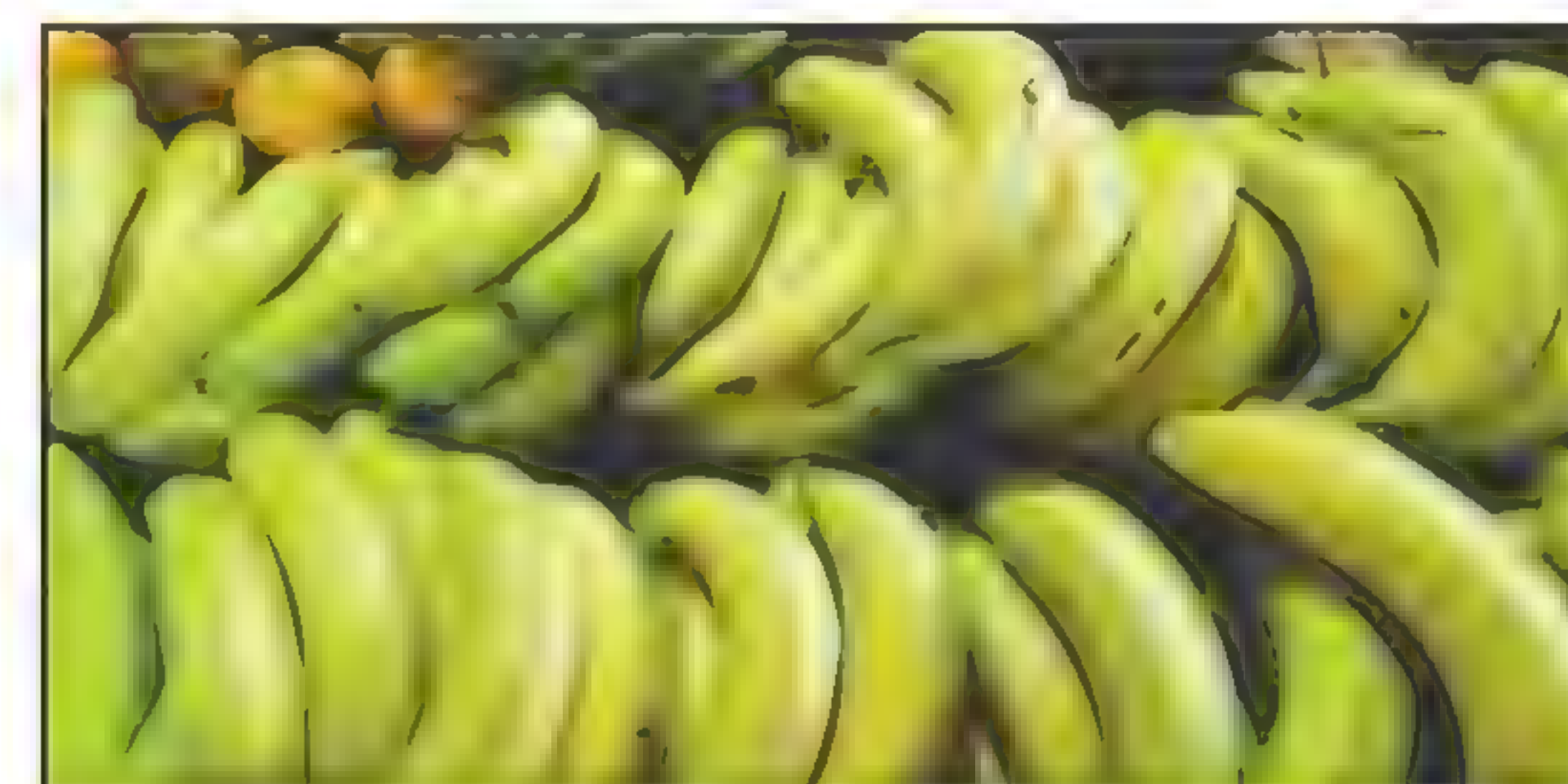
Diahuebs oficialnan na airport a wanta 3 colombiano cu a purba sali for di Aruba cu basta placa na efectivo, mesora a avisa afpak team cu a bini y a confisca e placa y a detene e 3 sospechosonan aki. Ta trata di 3 Colombiano cu a purba pasa cu esaki sin declara pa bay Colombia y logicamente autoridad a actua mesora y a captura nan den e acto castigable aki.

E sospechosonan aki a ser deteni y lo ser interoga pa asina encamina e proceso judicial awor nan ta deteni na wardanan di polis te proximo evaluacion y decision di hues.

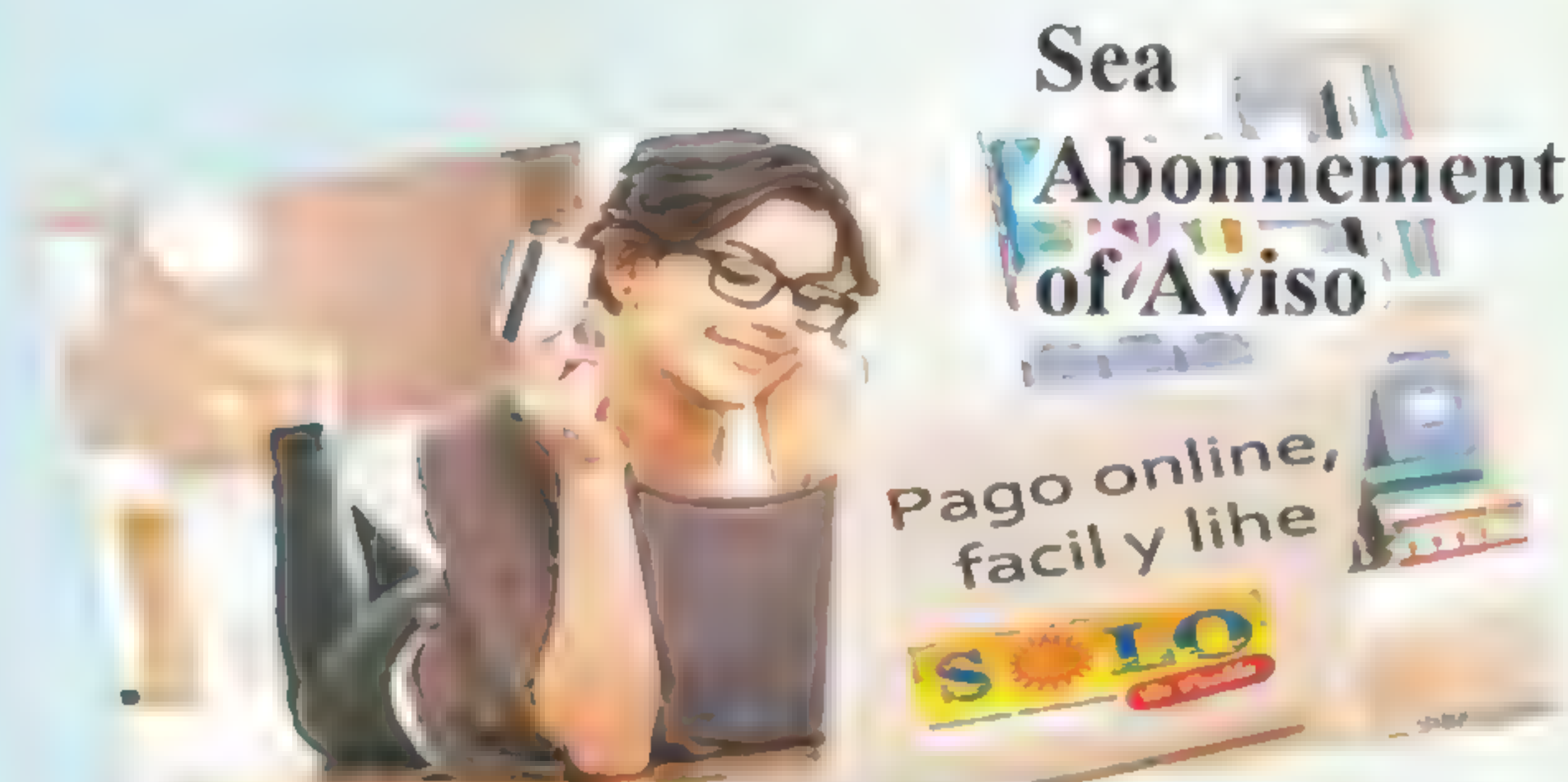


Fruteria Macuarima TIN FRUTA FRESCO

Habri di 9or pa 6or, pariba
di Stadion



Paga bo cuenta
online ta facil



Pa hasi pago online pone nomber y adres na
cuenta di banco RBC Sunmax Printing
account # 7700000100152447

Aruba North Little League (ANLL) ta organisa pa prome biaha na Aruba un USA Baseball Coaching Clinic 2022



Oranjestad, Aruba – 31 oktober 2022, Aruba North Little League (ANLL) ta anuncia e programa pa e prome USA Baseball Coaching Clinic tumando lugar diana 2-3-4 di december proximo. Lo tin cuater (4) coach di e USA Baseball coaching staff presente pa duna e training y comparti nan experiencia, y conocimiento riba e deporte di baseball.

E programa lo cuminsa inoficialmente ariba diabierna, 2 di december cu un “Meet and Greet” di 6-8pm. Ariba diasabra, 3 di december, lo tene Coaching Session 1 (theoretico) di 12 - 5pm na Universidad di Aruba (Classroom A) y ariba diadomingo, 4 di december, lo tene Coaching Session 2 (practico) di

9am - 3pm na stadion Nadi Croes/Crismo Angela (NCCA). Tin un maximo cantidad di 80 coach cu por inscribi pa e session, di cual nos ta na 40% di capacidad caba. E suma pa participacion ta Afl. 100, esaki lo yuda cubri gasto y ta inclui, dos coaching session (Diasabra & Diadomingo), cos di bebe (awa y gatorade), cookies (diasabra), y un light lunch (diadomingo) pa tur participante. Manager, coachnan y dirigentenan ta keda cordialmente invita pa registra online na bit.ly/arubacoachingclinic

Segun presidente di ANLL, Sr. Elston Figaroa: “E motibo principal di organisa e evento aki ta pa nos coachnan sigui prepara nan mes y a cambio

prepara nos muchanan mihor. Por cierto nan mes a pidi pa liga organisa tipo di clinica asina, nos a habri inscripcion pa tur organisacion na Aruba. Nos ta un isla chikito cu tin hopi amor pa e deporte di baseball, si nos por combina e pasion y dedicacion pa e deporte cu e boluntad pa desaroya nos mes como coach, e hungadornan y e isla lo sigui prospera.”

E participantenan por prepara pa tres (3) dia di interaccion cu coachnan Andrew Bartman, RJ Farrell, Bryan Madsen y Andre Butler, cada un cu nan nivel di preparacion den e deporte di baseball. Conoce un tiki di e coachnan:

Andrew Bartman

A uni su mes na e staff di USA Baseball den maart 2019, como director di “Coaching Development”, Bartman ta encarga cu desaroya e recursonan pa coaches y ta traha cu e team di desaroyo pa evalua y crese e educacion cu e organisacion ta ofrese. Tambe e ta maneha e programa di Coaches Clinics, pa engrandece e programa gratuito “Community Clinics” pa inclui eventonan virtual y den persona cual miles di coaches ta atende.

Bartman a lansa e programa regional di clinics den december 2019, unda USA Baseball ta partner cu clubnan di MLB pa dos dia di eventonan pa coaches incluyendo diferente presentador di alto nivel na parknan di MLB. Prome cu Bartman a cuminsa na USA Baseball, e tawata e liaison di Youth Division na American Baseball Coaches Association (ABCA) pa dos aña. Mientras cu e tawata eynan, ela coordina clinica nan pa comunidad y a maneha e clinica di Youth na e conferencia nacional. Ademas ela sirbi como un coach na nivel di college pa 12 aña. Bartman a gradua cu un bachelor’s degree den Educacion Fisico di MacMurray College na 2006, prome cu ela completa su master’s degree den Sports management di American Public University na 2011. Actualmente e ta biba na High Point, North Carolina, cu su casa, Nicole, nan dos yui muhernan, Kendall

y Micah, y ta mayor di criansa ora cu tin mester.

RJ Farrell

Den 2023 lo ta Coach Farrell su 16 aña como coach, y su di 4 aña na Orange Lutheran High School. Su carera di coacha consisti di scolnan avansa secundario (High School), universitario (college) y ariba nivel internacional. Actualmente, e ta fungi como e Associate Head Baseball Coach na Olu High School. Esaki lo ta Coach Farrell su di dos temporada cu e Lancers, despues di tawata e assistant coach pa e team campeon di Trinity League den 2012. Prome cu ela regresa bek na Olu, Coach Farrell tawata e Head Baseball Coach na Rancho Cucamonga High School di 2013-2019. Ademas di su trabou den programanan atletico den educacion, Coach Farrell ta trahando cu USA Baseball desde 2012. Regionalment, e ta hopi involvi den e NTIS (National Team Identification Series) pa selecta tur hungador den tur categoria. Tres biaha ela fungi como Assistant Coach pa e 12U USA Baseball National Team, y a forma parti di ricibi dos medaya di oro. Den 2022, Coach Farrell tawata atrobe e head coach pa e 12U National Team, hibando e team na bira campeon na Taiwan. Coach Farrell tambe ta un Associate Scout pa Texas Rangers, y anteriormente tambe tawatin e mesun rol cu Kansas City Royals ora e tawata biba na Northern California. Den 2018, ela

USA Baseball Coaching Clinic 2022

funda Empire Baseball Camps, cu a bira Coastal Empire Baseball den 2020.

Bryan Madsen

E ña aki Coach Madsen lo cumpli su di 9 ña ta coach. Lo ta su di dos ña como Head Coach y Director di Baseball operations na St Josephs High School na Santa Maria California, despues di a fungi 7 ña como an assistant na Arroyo Grande High School. Coach Madsen a cuminsa su carera como coach sñando di Nick James y e Cannons Baseball Organization, como un evaluador y instructor di defense/baserunning na Florida, prome cu ela regresa como coach na su Alma Mater, Arroyo Grande High School bou di Brad Lachemann.

Madsen a gradua di Arroyo Grande High School den 1992, unda ela hunga e posicion di shortstop. Ela scohe pa atende Cuesta College y hunga pa Cal Poly San Luis Obispo Coach Larry Lee, unda ela keda pa tres ña, ganando dos titulo di Liga y a avanza pa e cuater mihor nan den e California State playoffs. Bryan a hunga den diferente team independiente te cu 1996. Na 1998, Bryan a uni su mes na e United States Marine Corps, cual tawata e mihor decision pe y a forma e persona cu e ta awe. Den 2014 su amor pa baseball a topa cune atrobe y ela cuminsa coach, aplicando su expertisio y sñando na caminda. Ela tuma un posicion di assistant na Arroyo Grande High School, un posicion cu ela tene te 2021, despues ela bira Head Coach na St. Joseph high, un college preparatorio priva na Santa Maria, CA. Den 2016, USA Baseball a invita coach Madsen pa yuda pa un dia cu e 12U National Team Open, un evento pa yuda busca y selecta e 12U National Team, un team cu a gana Oro. Ela sigui regresa pa yuda y a ricibi invitacion pa ta riba varios task force, y pa evalua y coach diferente gruponan den diferente evento y team. Incluso pa ta parti di e staff



pa selecta e 12U team national den e ultimo dos añanan, cual team di 2022 a gana atrobe un otro medaya di oro.

André Butler

Andre Butler tin 11 ña di experiencia como coach riba nivel universitario (college) y ta e doño y operador di Graveyard Mentality. Graveyard Mentality ta un programa di training especificamente crea pa outfielders, mirando e falta di atencion cu ta duna na e posicionan aki na e nivel di scol avansa y universitario. Andre tin experiencia cu sña e atleta strategianan ofensivo na un manera individualisa. Coach Butler a fungi como hitting coach na e siguiente universidadnan: Penn State, DeSales University, University of Pennsylvania y Swarthmore College. Dene ultimo

dos añanan Andre a eherce e rol di identifica y desaroya hungadornan pa e USA Baseball National programs.

Ta pidi tur participante cu a registra caba pa cuminsa prepara pa e session nan:

- ☐ Bishita: <https://usabdevelops.com/Courses>
- ☐ Click riba: View Courses
- ☐ <https://usabmobilecoach.com/memberships/131/login>
- ☐ Click riba: Register ☐ Fill in the form https://usabdevelops.com/USAB/USAB/Contact_Management/Create_Account_no_Sign_In.aspx
- ☐ Save
- ☐ Una bez cu bo a login cuminsa prepara pa e Coaches Clinic y repasa e material. Esaki lo contribui cu session nan mas

interactivo caminda tur hende por siña mas.

ANLL ta gradici tur instancia cu di un manera of otro a yuda realisa e evento aki te ainda, y ta sigui buska sosten pa asina organisa un evento cu lo ta exitoso pa tur participante.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Informe pustamento na Barcadera pero polis a haya nan staciona pero asina mes a confisca nan



Diabierna anochi a Barcadera, mesora a dirigi a bin encontra 2 scooter
drenta varios yamada di patruyanan pa bini for di para dilanti di D.T.I.
cu lo tin pustamento di diferente direccion. ora polis a bay controla
scooter banda di D.T.I. na Na yegada di e patruyanan e documentonan un di
nan no tabata tin ningun mesora polis a confisca
documento cun'e y e otro ambos scooter.
e color no tabata cuadra,

MINISTER ENDY CROES A REUNI CU STICHTING SPORTSUBSIDIE ARUBA Y LOTTO PA DEPORTE



ORANJESTAD: Siman pasa Minister Endy Croes hunto cu colega Minister Dangui Oduber a reuni cu Stichting Sportsubsidie Aruba (SSA) y Lotto pa Deporte. Durante e reunion a duna un presentacion amplio di e situacion financiero

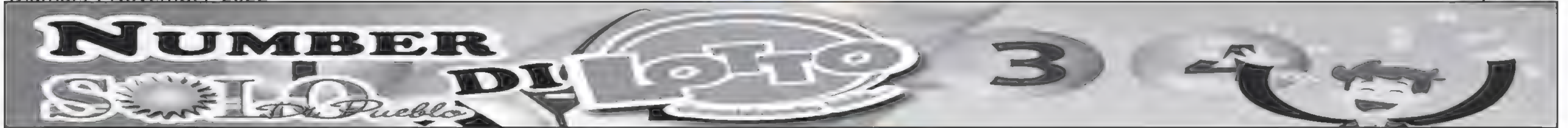
di Lotto pa Deporte. Tambe SSA tin cuentanan pendiente cu a suma durante transcurso di aña y a yega pa posibel palabracion y solucion unda cu esiman entrante lo firma un “overeenkomst” riba e debe atrasa y e condicionnan nobo. Un reunion fructifero unda cu hunto a busca e intentonan pa resolve e problematicanan. Minister Endy Croes a enfatisa cu e vision den añanan nos dilanti una bes crusa e brug cu Canada cu subsidio lo aumenta deporte tanto SSA y infraestructura di deporte ta bay haya mas placa. Concluyendo e mandatario a entafisa cu



ta sigui traha na bienestar cu nos deportistanan ta general di deporte unda central.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado : Sorteo 31 Oct 2022 Merdia

CATONCHI
Sorteo # 3726
2978
6256
0247
MULTI X
X5
BIG 4
Sorteo # 3726
4668
10FF
Sorteo # 1782
8295
ZODIAC
Sorteo # 3726
0016
Scorpio
LUCKY 3
Sorteo # 600
771
MULTI X
FP

LOTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	
0 x match 4	250.000,-
0 x Afl. 12,00	
LOTO DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	53.000,-
0 x Afl 8,00	
MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	260.000,-
0 x Afl 50,00	
0 x Afl.15,00	
MEGA	Afl. 100.000,-
KORSOU	
Sorteo #	



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado : Sorteo 30 Oct 2022 Merdia

CATONCHI
Sorteo # 3725
9217
8947
3615
MULTI X
X2
BIG 4
Sorteo # 3725
9807
10FF
Sorteo # 1781
5097
ZODIAC
Sorteo # 3725
7688
Aries
LUCKY 3
Sorteo # 599
842
MULTI X
X2

LOTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	
0 x match 4	250.000,-
0 x Afl. 12,00	
LOTO DIA	
Sorteo # 5931	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
1 x Match 4	53.000,-
85 x Afl 8,00	
MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	260.000,-
0 x Afl 50,00	
0 x Afl.15,00	
MEGA	Afl. 100.000,-
KORSOU	
Sorteo #	



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado : Sorteo 29 Oct 2022 Merdia

CATONCHI
Sorteo # 3724
2663
1285
9495
MULTI X
X3
BIG 4
Sorteo # 3724
1576
10FF
Sorteo # 1780
4401
ZODIAC
Sorteo # 3724
0242
Tauro
LUCKY 3
Sorteo # 598
438
MULTI X
X2

LOTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	
0 x match 4	240.000,-
0 x Afl. 12,00	
LOTO DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	51.000,-
0 x Afl 8,00	
MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	260.000,-
0 x Afl 50,00	
0 x Afl.15,00	
MEGA	Afl. 100.000,-
KORSOU	
Sorteo #	



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado : Sorteo 27 Oct 2022 Anochi

CATONCHI
Sorteo # 7777
6400
9387
1275
MULTI X
x2
BIG 4
Sorteo # 6821
6225
10FF
Sorteo # 1526
4091
ZODIAC
Sorteo # 5580
8609
Aries
LUCKY 3
Sorteo # 510
105
MULTI X
X2

LOTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	
0 x match 4	240.000,-
0 x Afl. 12,00	
LOTO DIA	
Sorteo # 5928	Proximo Jackpot
1 x Jackpot	
4 x Match 4	50.000,-
136 x Afl 8,00	
MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	250.000,-
0 x Afl 50,00	
0 x Afl.15,00	
MEGA	Afl. 100.000,-
KORSOU	
Sorteo #	

Aruba ta subi WHO su lista di ports autorisa pa otorga Ship Sanitacion Certificate



ARUBA- 31 oktober 2022. World Health Organization (WHO) ta encarga pa duna conseho riba maneho pa control di enfermedadnan transmitibel internacionalmente. Esaki nan ta haci door di stipula medidanan di prevencion di cual International Health Regulations (IHR) ta uno. IHR ta un regulacionan internacional acorda pa 196 pais na mundo (incluso hulanda y pues Aruba) pa reenforza e abilidad di paisnan pa detecta, analysis, raporta, y responde riba eventonan cu por forma un riesgo pa salud publico. Un di e capacidadnan bou di esaki ta ensera abilidad di paisnan pa por otorga “Ship Sanitation Certificate” pa evita cu transmision di malesa por tuma lugar den e caso aki riba boto, barco etc.

Tawata den e siman di 03

pa 07 di oktober cu tawata tey na Aruba un delegacion di RIVM Hulanda pa brinda e curso di ‘Ship Sanitation Certificate’ na e islanan di reino y Aruba. E curso aki tawata nesesario pa como Aruba nos por tin e autoridad cu tin conocimiento nesesario di tur e exigencianan stipula conforme “International Health Regulations (IHR)”, pa por otorga un “Ship Sanitation Certificate” na un barco cu mester esaki. Cada Ship Sanitation Certificate tin un validez di 6 luna y sin e documento aki valido un barco, boto etc por wordo nenga pa drenta un puerto, mirando cu e barco, boto por wordo considera como un fuente di contaminacion.

Den pasado Aruba tawata otorga “Derating Certificate”, pero na aña 2005 WHO a bin cu revision di e “International Sanitary Regulations”

, e la wordo adapta pa “International Health Regulations (IHR)” unda cu e certificado di “Derating Certificate” a bira “Ship Sanitation Certificate”. Di manera cu Aruba a perde e autoridad pa haci inspeccion riba boto, barco etc y alabes pa otorga un prueba di sanidad. Un di exigencia ta cu Aruba mester a hasi adaptacion den ley y e inspectornan mester ta entrena ariba e tereno di e “International Health Regulations”.

Pero apenas despues di 3 siman cu personal di Dienst Warenkeuring en Hygiene di DVG a haci e curso aki y a obtene nan certificado, Aruba ta oficialmente riba e lista di WHO como un puerto mas unda boto, barco etc por acudi pa inspectornan di Departamento di Salud (DVG) - cu ta encarga pa implementa e medidanan sanitario y di higiena

ariba e barco conforme e exigencianan stipula den “International Health Organization (IHR)” - lo por otorga e “Ship Sanitation Certificate”.

Pa medio di Minister di Salud Publico Dangui

Oduber despues di hopi aña porfin esaki a bira un realidad y DVG ta contento cu 7 di su empleadonan di Dienst Warenkeuring en Hygiene por a participa na e curso aki y ta conta cu e certificacion pa conduci e inspeccion aki.

HOTLINE

744-0444

CAPT'E Y MAND'E

Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

585 9500

www.SOLODIPUEBLO.com

Servicio na Comunidad

Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999

+ Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFI 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na
585-9500 of na 741-4554 puntra pa
Jamila Henriquez**

Se alquila APARTAMENTO

**Papilon pa mas informacion
por yama na 585-0600**

Oracion di dia

**Un dia fructifero colma cu hopi
gracia y paz di Señor**

"Haci boso maximo esfuerso pa boso pasa door di e porta smal,
pasobra Mi ta bisa boso: hopi lo purba drenta, ma nan no ta logra".
(Lucas 13, 24)

E Evangelio ta trece na cla cu nos destino ta depende di e resultadonan
di nos encuentro cu Cristo. E ta e medio pa cual nos lo ta salba; e
salbacion no ta depende si nos ta conoce Hesus of no. E salvacion ta
un regalo ofreci pa nos Señor cu ta desea pa inclui tur hende. E no ta
gane ni ta merece, tampoco bo ta logre door di haci hopi esfuerso, sino
permiti pa Señor traha y p'E salba nos. Si nos mester acepta e regalo
manera un luz cu ta ser poni den un candelaar pa muestra e caminda
na otronan. Hopi biaha nos ta demasiado ocupa cu cosnan manera
cu ta esey ta e señal mas importante di e presencia di e Reino y di Su
poder pa salba e mundo. Hesus ta pidi nos pa concentra pa drenta door
di e porta smal. E frase aki a duna origen na tur tipo di spiritualidad
negativo, pero loke Hesus ta propone ta pa tuma e Cruz y sigui'E cada
dia di nos bida. Ta e cruz ta loke ta trece nos na e alegria y Bida Eterno.

Oracion: Señor Hesus muestra nos e caminda con pa pasa door di e
porta smal, aunke e ta muestra hopi dificil.
Amen.

Durante partido polis a detene entrenador busca pa justicia



Diabierna anochi polisnan atento a bay na Stadion Frans Figaroa pa asina busca y detene un entrenador busca pa justicia. Asina cu nan a mira e entrenador busca a acerke lesa su derechonan y detene.

Ademas a solicita takelwagen pa asina bay cu e pickup cora A58312. Awor e entrenador lo mester bay rindi declaracion pa kiko e ta envolvi den un caso judicial.

Catisashi pa Prome Santa Comunion pa mucha na Parokia Santa Filomena Paradera



Pastor Toti Fuentebella di Parokia di Santa Filomena, Paradera ta participa cu preparacion pa Prome Santa Comunion pa Mei 2023 ta bay cuminsa den Parokia.

Esaki ta specialmente pa muchanan cu ta pertenece na parokia di Paradera. Tur mucha cu ta pertenece na parokia di Paradera y cu ta den klas 3 di scol basico di un scol no catolico por inscribi.

Fecha di Prome Santa Comunion ta diasabra 20 di mei 2023.

Inscripcion ta cuminsa Diahuebs 3, diabierna 4, dialuna 7, diamars 8, diahuebs 10 y diabierna 11 di november 2022 na pastorie di Parokia mes. Entre 5:30 y 6:30 di atradi.

Mester por trece un copia di prueba di bautismo y e suma di Afl 75,= pa gasto di material pa les, bela y certificado etc.

E prome les ta cuminsa diaranson 23 di november 2022.

E muchanan mes mester trece material pa skirbi. E lesnan ta un biaha pa siman.

Como parti di preparacion e muchanan hunto cu nan mayornan tin e deber pa asisti tur weekend na Santo Sacrificio di Misa, sea diasabra anochi 7 or, diadomingo mainta 10 or of atardi 5:30 or. Parokia ta spera cu mayornan tambe ta envolvi den e preparacion pa yuda guia nan yiu pa asina nan ricibi nan Prome Santa Comunion cu hopi amor y debocion.

Polis a detene dama burachi cu a dal riba auto staciona na Caya Frere Henricus



Diabierna atardi a drenta informe di un accidente na Caya Frere Henricus, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e

dama chauffeur ta bao influencia di alcohol y a ocasiona un accidente. Afortunadamente ningun hende a resulta herida pero polis a detene e dama chauffeur cu a ocasiona e accidente estando bao influencia di alcohol.

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TRAS DI E PALABRA PORDON, TIN UN MON-TON DI BENDICION

Dios tene misericordia, e mundo ta yena cu Odio, Vengansa, Rabia, Orguyo, Enemistad, y mas cu tur cos falta di pordon, cual ta separa hende for di otro y tambe ta dividi famia.

Falta di pordon ta asina obvio cu e no por wordo scondi mas, pasobra hasta den un speech y forma di expresa bo ta nota si un persona tin falta di pordon y amargura a ataca su curazon. (Marco 11 v 25)

Hopi tristo ta e falta di pordon cu ta existi entre mayor y yiu, pasobra un mucha mester di su mayornan pa un bon crecemento spiritual y social. (2 Corintionan 2 v 10-11)

Di otro banda nos ta mira cu dia pa dia hende ta papia malo di otro, acusa, insulta, bully, rebaha, y rechasa otro manera ta un celebracion, pasobra tin hende ta kere cu ora bo rebaha bo prohimo bo ta wordo premia como un bon persona. (Proverbionan 24 v 17)

Den Mateo capitulo 5 vers 22 Hesus ta bisa: Ken cu bisa "Bobo" lo ta culpabel pa bay den candela di fier-no. Si nos wak bon awendia ofensa mas fuerte cu bobo ta cay contra otro, y hende no tin temor di Dios.

1 Juan capitulo 3 vers 14 ta bisa: Esun cu no ta stima ta permanece den morto, saca bo cuenta cuanto hende tin ta cana rond masha bunita, pero nan ta morto spiritual pasobra den nan curazon tin odio contra nan prohimo.

Dios ta wak e asunto hopi mas serio cu nos ta mire, pasobra Dios su palabra ta bisa cu sin paz y sin santidad ningun hende lo mira cara di Dios. (Hebreonan 12 vers 14). Asina ta cu nos



relacion cu Dios no por ta bon si tin falta di pordon den nos curazon.

1 Juan capitulo 3 vers 15 ta bisa: Ken cu ta odia su ruman ta un matado, y boso sa cu ningun matado no tin bida eterno ta permanece den dje.

Awor esaki ta hala nos atencion, pa cambia nos vocabulario y wak bon kico nos ta papia den cas, oficina, scol, etc y con nos ta expresa nos mes contra otro, pasobra sembrando odio bo ta aleha bo mes for di hende y for di Dios.

Efesios capitulo 4 vers 29 ta bisa: No laga ningun palabra dañino sali for di boso boca, sino solamente palabra cu ta bon pa edificacion, conforme e necesidad di e momento, pa esaki por duna gracia na esnan cu ta tende.

Mateo capitulo 6 vers 14 +15 ta splica nos cla cu si nos no perdona, Dios tampoco ta perdona nos, un hende cu no ta perdona, no ta crece spiritualmente, ni tampoco un persona cu ta odia no por drenta cielo pasobra bida eterna no ta permanece den dje.

Si bo no ta perdona ta abo mes ta esun prome cu ta sali perhudica, bo tin cu perdona y laga los, for di e cosnan bieuw, pa bo curazon por ta limpi dilanti di Dios. (Colosensenan 3 v 12+13).

Na e momento cu un hende perdona di curazon, su wowo lo habri pa e mira e monton di bendicion cu Dios tin pa su bida. (Lucas 6

Parlamentario Alvin Molina (MEP): Amnesty International ta vigila con ta trata stranhero



Nos economia ta depende grandemente riba turismo. E imagen cu mundo tin di nos pais ta sumanemente importante, manera e siguridad pa pueblo y nos bishitantenan y con nos ta trata nos medio ambiente y nos mascotanan. Un otro punto cu tin influencia riba e opinion cu mundo tin di Aruba ta e manera con nos ta trata esnan cu ta kedando na Aruba sin documentacion legal y/of ta buscando refugio/asilo. Dimes, estadia ilegal tin su consecuencia riba nos economia y mester wordo combati. Di otro banda esaki no ta wordo considera un infraccion grave pa ley (misdrijf) cu lo haci esunnan involvi un criminal peligroso. Mayoria hende cu ta kedando ilegal na Aruba ta hende cu ta buscando un manera humilde pa cria nan famia (den exterior). Hopi biaha hasta nan mes ta victima di traficacion di hende. Na prome luga nan ta hende cu merece di wordo trata na un manera humano te ora e momento yega

cu kisas nan lo mester regresa nan pais.

Comision di Husticia a ricibi bishita di Amnesty International (AI) cu ta un organisacion mundial cu ta percura pa derechonan humano wordo respeta. Sra. Dagmar Oudshoorn, directora di Amnesty International Hulanda, a duna informacion di un investigacion andando. E investigacion a cuminsa na Curaçao tocante hendenan cu ta dreña e pais y ta keda ilegal of ta buscando refugio. Na Aruba tambe e topico aki ta actual. Puntanan cu ta pone atencion riba dje ta: e derechonan humano, si e proceduranan ta cana bon, si tin acceso na ayudo huridico, si e cuida ta adecua y e trato door di “beveiligers”. Sra. Oudshoorn a remarca cu e ta experienciando un colaboracion cooperativo y transparente door di instancianan na Aruba manera ministerionan, DIMAS, Guarda Nos Costa (GNC) y VNO. Investigacion ta planea pa keda cla na juni 2023.

Lula da Silva a gana eleccion presidencial na Brazil

Lula a gana eleccion pa presidente di Brazil. Den un resultado marginal, Lula a obtene mas di 59 miyon voto y asina ta bolbe bek na poder.

Lula a wordo acusa pa corrupcion, wordo precesa y sentencia, pero despues absolvi.

Porta a habri pe bolbe core pa presidente cual el'a haci tambe. Bolsnaro a obtene casi mes un cantidad di voto insidicando cu Brazil ta dividi 50/50. Democracia a vence y Lula tey bek.



Russia a bombardia Kiev lagando 80% di Ucrania sin coriente y awa

Den e ultimo dianan Russia a aumenta su atake riba Ucrania. For di nan barco di guerra, nan a lansa 50 raket, cual 44 a wordo intercepta, pero 6 a yega tera.

Russia ta target e plantanan di coriente di Ucrania. Esey a haci cu e pais pa gran parti a keda den scuridad.

Air Belgium a anuncia cancelacion di vuelo pa Curacao

Algun dia pasa KLM a cancela su vuelonan pa Curacao, reduciendo esaki na un vuelo pa siman. Awor Air Belgium a anuncia cu entrante 5 di Maart 2023

nan lo cancela nan vuelonan pa Curacao como tambe Punta Cana. Segun nan, no tin mucho interes pa e rutanen aki.



Gradicimento / Invitacion

Casa, yiu, nietonan y ruman ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a duna muestra di cariño y sosten durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos difunto stima:



Isaura del Socorro Krozendijk-Sardá

Boso atencion y presencia tabata un gran consuelo pa nos.

Alabes nos ta invita pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa
na Misa Birgen di Fatima na Dakota dianan:

Diaranson 2 november 2022 pa 7'or di anochi

Cu Cachi sosega na paz.

INVITACION TRIDIUM SAN MARTIN DE PORRES



Reverendo Pastoor Jozef Pelc y Reverendo Diacono sr Michael Nicolaas, hunto cu grupo di debotonan di San Martin de Porres di Parokia Birgen di Fatima Dakota, ta invita tur demas deboto, parokiano y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Tridium na honor di San Martin de Porres cuminsando dialuna 31 di October pa 6'or atardi, diamars 1 november pa 6'or y diaranson 2 november pa 6'or atardi.

Tur 3 dia despues di Rosario y oracion ta sigi S.S. di Misa. Diamars pa tur Santo y diaranson misa na spaño pa tur defunto. Por favor tene na cuenta cu e S.S. di misa di diamars 1 y diaranson 2 mainta ta sigi manera custumber cuminsando cu Santo Rosario pa 7.20 am. Diahuebs 3 november Fiesta di San Martin de Porres nos ta resa Santo Rosario pa 7.20 sigi pa S.S. di misa Solem pa 8'or mainta. Durante e S.S. di misa aki trahadornan boluntario di Asistencia Social Dakota lo consagra na San Martin de Porres pa di e forma aki San Martin bira Patrono di Asistencia Social Dakota cu lo haña e nomber: Asistencia Social San Martin de Porres Parokia di Dakota.

San Martin "Tata di pobernan" abo cu ta dokter di medicina natural, cura tur enfermo na alma y curpa. Amen.

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di su esposo, yuinan, nietanan, rumannan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a duna sosten, consuelo y forza durante e tempo dificil aki cu e fayecimento y entierro di nos difunto stima:



Jorgina Maria Gonzalez-Maduro

Mihor conoci como Gina

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran consuelo pa nos. Un danki ta bai na Sra. Ruth Croes-Geerman y demas bisiñanan pa e bunita poesia dedica na nos difunto. Un danki na Sr. Eltienne Yarzagaray, Pastor Toti, ex-coleganan, tur miembronan di famia, amiga y amigonan, bisiñanan y specialmente na e personal di Royal Funeral Home pa e bon servicio y atencion.

Alavez nos ta invita pa asisti na tres Santo Sacrificio di misa na San Francisco di Asis na Oranjestad.

Dialuna 31 oktober pa 8 :45 a.m.

Diamars 1 november pa 7:00 p.m.

Diaranzon 2 november pa 7:00 p.m.

Boso atencion y presencia tabata un gran consuelo pa nos.
Cu Gina sosega na Paz den braza di Señor.

Paga bo cuenta online ta facil



Pa hasi pago online pone nomber y adres na
cuenta di banco RBC Sunmax Printing
account # 7700000100152447

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
 Laga tur locual cu mi ta encontra na caminda ta bunita
 Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
 Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita Y laga esaki nan termina den tur buniteza
 A bai serca nos Creador nos Papa, Opa, Ruman y Omo

Francisco Eustaquio “Coisco” Britten

*20-09-1936 + 23-10-2022



viudo di: + Antonia Maria “Annie” Britten-Thiel.
 Yiunan: Margriet & Nelson Oduber-Britten
 Astrid & George Jacobs-Britten
 David & Meredith Britten-Solognier
 John Britten & + Karin Britten-Kock

Nietonan: Nelitza & Ryan Flanegien-Oduber
 Nelienne & Lars Valkering-Oduber
 Emilaine de Cuba
 Michelline Britten & Jordy Bernabela
 Michella Britten & George den Dunnen
 + John-Ross Britten
 John-Patrick Britten
 Rachel-Ann Britten

Bis-nietonan: Noah Flanegien & Chiara Flanegien
 Anne-Mae Valkering & Liam-Maes Valkering

Ruman: + Dominico & + Maria Britten y famia
 + Egidio & + Maria Magdalena Britten y famia
 + Prisco Britten
 + Nicolasita Britten
 Martinus Britten & + Regina Britten y famia
 + Mario & Estela Britten y famia

Cuña: Theresita Thiel y famia
 Mirna & Juan Maduro-Thiel & famia
 sra. vda Aura Thiel-Kelly y famia

Sobrin(a)onan: Hendrik & Aimee Britten y famia
 Myrna y Martin Ras Y famia
 Bernadeta y Gilberto Semeleer
 Gisela y Jairo Vingal y famia
 Carolyn y Melvin Rasmijn y famia
 Marilyn Britten
 Revelino y Rutsella Britten y famia
 Lilian Britten y famia
 Jairzinho Britten y famia
 Luizinho Britten

Amistad di cas: Judith Kelly y famia; Juanita Jacobs y famia

Demas famianan, Britten, Thiel, Oduber, Jacobs, Solognier, Kock, de Cuba, Flanegien, Valkering, Bernabela, den Dunnen, Kelly, Boekhoudt, Ruiz, Gil, Ras, Lacle, Maduro, Geerman, Becker, Croes, Semeleer, Vingal, Krosendijk, ihanan, bisiña y conocirnan.

Condolencia y entierro ta tuma lugar: diahuebs 3 di november 2022.

Na: Aurora Funeral Home 1:00 – 4:00 Despues pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.



5		9				4		
7		8	3		4	9		
6		1				7	3	
4	6	2	5					
3	8	5	7	2	1	6	4	9
1	9	7	4		8	2		
2			1					4
		3		4			8	7
	7			5	3			6

	3	8	5	7			9	
	6			1		5		7
	1		3		9		8	
6	9	3		4		7		
2		4			5		6	1
				8			4	9
8			4			9		
3					8	6	7	
5	7		1					4

Sopi di Letranan

Q	S	L	W	S	R	J	L	E	N	G	U	A	J	E	U	V	M	K	I
R	D	R	V	P	G	X	H	Ñ	I	G	R	L	N	R	T	D	T	U	W
V	E	R	B	O	S	X	P	P	Z	M	I	A	Ñ	A	Ñ	T	L	Q	Z
B	N	Y	K	R	T	N	M	B	H	Ñ	Ñ	C	B	Ñ	D	M	V	W	N
S	O	G	N	O	T	C	I	D	L	I	F	I	Q	M	I	Q	E	I	S
J	I	Ñ	A	D	Q	R	R	H	A	N	K	T	S	E	A	J	E	H	M
A	S	O	D	A	T	C	I	D	O	F	B	A	I	A	L	R	C	D	P
S	N	W	H	K	R	I	P	T	N	U	B	M	R	C	O	J	R	E	N
A	E	S	C	R	U	C	I	G	R	A	M	A	S	T	G	M	X	R	Y
X	R	A	A	X	C	C	O	U	L	Q	R	R	K	I	O	U	J	I	I
N	P	P	I	R	I	R	H	I	F	X	D	G	M	V	S	R	W	P	A
O	M	V	Ñ	A	E	L	S	K	Q	O	L	U	C	I	T	R	A	X	F
R	O	C	S	M	P	E	J	S	X	G	K	H	T	D	R	E	M	D	F
E	C	M	U	T	D	C	G	I	Q	A	S	X	D	A	F	O	G	K	U
N	S	N	Z	A	I	T	V	Z	O	A	E	U	K	D	J	D	Q	W	I
E	O	W	O	D	U	U	A	O	M	A	H	J	X	E	F	M	Z	Z	Q
G	T	C	F	Ñ	E	R	M	E	P	Ñ	Y	P	I	S	J	A	F	J	O
M	X	G	J	N	E	A	T	A	Q	S	Y	E	N	C	P	X	Z	X	W
O	E	B	H	X	L	Ñ	Y	X	L	R	G	Ñ	Y	U	F	W	U	B	L
J	T	G	Q	A	Ñ	R	N	M	Z	R	C	D	Y	Ñ	O	L	V	J	M

ACTIVIDADES
ARTICULO
COMPRESION
CRUCIGRAMAS
DIALOGOS
DICTADOS
DICTONGOS
GENERO
GRAMATICA
LECTURA
LENGUAJE
NOTICIAS
NUMERO
SILABAS
TEMAS
TEXTOS
VERBOS



Sport for Children di Hulanda a manda container cu material deportivo pa diferente scol

Minister di deporte Endy Croes a informa cu dialuna mainta tempran a habri un container cu a yega Aruba di Hulanda cu materialnan second hand deportivo pa diferente scol.

Sport for Youth Foundation di Aruba hunto cu SportsforChildren di Hulanda den combinacion cu ayudo di gobierno a logra esaki. Durante e siman aki lo repartinan na diferente scolnan cu a sign up pa e programa. Hunto nos ta logra. □ □ Asina Minister Croes a informa.



Secretario General di MEP Endy Croes:

Caso Avestruz ta na candela den corte Benny Sevinger hopi spanta y Every a basha abou riba Leoncita Arends

Secretario General di MEP a sigui e caso Avestruz hopi di cerca. Siman pasa pa ta exacto 24 y 25 di october Benny Sevinger ex minister y actual Parlamentario di AVP sirbiendo pueblo (berguensa total) tabata dilanti mesa berde como e sospechoso principal den e caso di Avestruz. Tanto Leoncita Arends di Canal 90, "Chief" di Bureau F. Every y Abath kende tambe tabata traha den Bureau di Benny Sevinger tabata entre esnan cita pa ta na corte.

Discrepancia total entre nan declaracionnan:

Hues a musta claramente cu tabatin "discrepancia" den declaracionnan duna na Landsrecherche entre esnan menciona aki riba y hues tabata desea di tin mas claridad. Sospechosonan (turliganapartido AVP) tabata contradiciendo otro y te hasta contradeci nan mes. Por ehempel Hues tabata haci preguntanan similar na diferente di e sospechosonan aki y nan contestanan no tabata cuadra. Un rato nan conoce otro, otro biaha nan no tabata conoce otro, despues ta resulta cu toch nan conoce otro y despues nan ta hunga e rol cu nan a compronde e pregunta robes y despues nan ta contesta hues cu nan no ta corda mas. (Awor dilanti Hues tur tin Alzheimer). Pues un tutu completo y hues tin nan door en door.

Leoncita tabata rond e show di tereno:

Leoncita Arends di canal 90 a splica hues cu DIP tabata tarda demaciado y pesey el a dicidi di scoje un otro caminda pa bay Bureau di Benny Sevinger directamente. Hues a remarca cu con por ta posibel cu tin miles di peticion pega y atrasa na DIP y peticionnan di Leoncita tabata keda cla den tempo record. Tambe Every di Bureau di Benny a divulga y admiti dilanti hues cu e mes den kantoor di Benny tabata prepara "draft di cartanan pa peticion" pa terenonan pa Leoncita Arends di Canal 90. Segun Every no ta tur hende e



tabata yuda pero a yuda Leoncita cu e cartanan como cu Leoncita no por papia ni skirbi Hulandes bon. Every tabata purba saca su curpa for di e preguntanan skerpi di hues. Un di e tantisimo cartanan pa tereno di Leoncita hasta a bini cu stempel di "SPOED" for di kantoor di Benny cu Benny su firma akkoord riba dije. Tanto Every, Abath y Benny Sevinger e nenga retundamente cu nan a pone e stempel di spoed riba e carta di Leoncita. Hues a remarca cu e stempel aki no por a cay di shelo. Mesun momento Benny Sevinger kier culpa DIP ilustrando cu posiblemente na DIP un hende por a stempel esaki "met SPOED". Pues poco poco pero sigur hues ta cera e caminda di e "mafiosonan" cu a bende y haci negoshi cu tereno di pueblo. Nan no ta sacando nan curpa afor. Claramente un ta gaña y tira culpa riba otro of keda ple cu nan no ta corda. Hues tin nan den un camisa "de once varas".

Every Chief of Staff di Benny Sevinger a cuminsa basha abou riba Leoncita:
Fiscal a interroga Every pisa.

Every a basha abou cu hendenan den kantoor di Benny mes a cuminsa keha formal dicon Leoncita tabata haña tanto tereno y asina lihe. Every a admiti cu esaki ta berdad y e kehonan interno ta cuadra cu realidad. Aki hues a cay aden bek y a hina Every den un skina sin salida y claramente a conclui con Kantoor di Benny Sevinger di AVP tabata duna Leoncita Arends di Canal 90 un trato preferencial te hasta traha su carta pe y dune tereno "met spoed" den tempo record. Despues Leoncita ta haci peticion di artikel 22 di overeenkomst di DIP unda Benny ta bay di acuerdo pa asina e bende shares di NV cu e opcion di dicho terenonan pa miyones. Esaki tabata e "triki" di AVP y Benny. Muy probablemente Mike Eman tabata ricibi su fair share di e bentanan aki. Nos lo yega eynan den futuro cercano.

Fiscal a confrona Every Chief of Staff di Benny Sevinger formal: Fiscal a confronta Every cu e hecho cu Every na prome instante a desmenti di conoce Leoncita. Akinan Fiscal a confronta Every cu un cantidad di yamadanan

cu nan tabata haci entrenan. (cu prueba). Every e momento ey a admiti pero a bisa di ta yamadanan cortico. Tur yamada Leoncita tabata puntra update di su terenonan. Every a purba defende su mes cu Leoncita tabata super fastioso (esaki el a declara na Landsrecherche y ta riba papel). Te hasta a confronta Every cu tin den documentonan di investigacion un declaracion cu Leoncita tabata yama Every masha hopi paso e tabata namora di dije. Esaki a causa un harimento den corte como cu tur hende por compronde con leu e hendenan aki kier bay pa gaña y pa saca nan curpa afor. Pues e caso Avestruz di Benny Sevinger y AVP ta tumando un rumbo cu no ta laga espacio pa esnan cu a probecha di e sistema y bira miyonario den e proceso aki cu patrimonio y tereno di pueblo lo bay haña castigonan bastante pisa. Pues ta bon pa pueblo mes sigui e caso aki di cerca y garantisa cu nunca pero nunca mas AVP por haña un voto di confiansa. Esaki ta e AVP carga cu corrupcion cu Gerlien y Ryçond ta brasa y ta defende cu alma y cuerpo! AVP nunca mas!

Minister Endy Croes: A FIRMA CONTRACTO CU ROC MONDRIAAN DI HULANDA

Durante siman Mandatario di Enseñansa a firma un contrato “samenwerkingsovereenkomst” cu ROC Mondriaan di Den Haag, EPI y SEPB. ROC Mondriaan ta duna 240 estudio na 26 scol na Hulanda. E contrato ta enfoca riba e estudio di Salubridad y Servicio. E meta di e contrato ta pa e scolnan traha hunto y comparti conocimiento cu otro.

Minister Endy Croes a indica cu contrato ta inicia mesora y tin un duracion te cu januari 2026. Na luna di mei 2024 lo evalua con e proyecto ta bayendo. Minister Endy Croes a enfatisa cu esaki ta e inicio y no ta descarta cu mas estudio den diferente sector.

Finalisando e dignatario a agrega cu tabata un bon reunion sigur un bon inicio nos lo traha hunto na bienestar di enseñansa general di nos pais.



Secretario General di MEP Endy Croes:

FUNDACION CURASON BERDE DI BENNY SEVINGER A RICIBI UN DONACION DI 100 MIL FLORIN BENNY HOPI NERVIOSO DILANTI HUES

Secretario General di MEP ta siguiendo e desaroyo di e caso Avestruz di Benny Sevinger ex minister y actual Parlamentario di AVP representado pueblo den Parlamento. Caso Avestruz despues di mas di 3 aña di investigacion riguroso cual a produci un total di 22.000 (22 mil) pagina a aterisa dilanti mesa berde desde e prome siman di september 2022.

5 ACUSACIONNAN HOPI PISA CONTRA SOSPECHOSO BENNY SEVINGER:

Ministerio Publico ta acusando Benny di 1. “Valsheid in geschrifte” (Falsificacion), 2. “Oplichting” (Estafa), 3. “Misbruik van Functie” (Maluso di Poder), 4. “Het aannemen van steekpenningen” (aldan niet handelen instrijd met zijn plicht) acepta soborno, 5. “Opzettelijk gewoonte witwassen” (Deliberadamente y a proposito laba placa). Pues e acusacionnan di corrupcion contra e magnate y ex minister actual Parlamentario di AVP esta Benny Sevinger ta hopi pero hopi pisa. Mike Eman a brasa tanto e corrupcion di Paul Croes y e corrupcion di mas grandi den historia di Aruba di Benny Sevinger cu dos man. Ra ra ra? Dicon Mike a brasa esaki asina duro? Mike tambe lo a haya? “Time will tell”!

BENNY SEVINGER HUNGANDO PA LOCO Y TIN ALZHEIMER:

September ultimo hues a confronta Benny Sevinger cu varios parti di investigacionnan cu Ministerio Publico a haci. Benny Sevinger desde e prome dia ta hungando pa loco y cu e lo tin Alzheimer. Cada bes a bisa hues cu e no sa di nada y e no ta corda. Pues hues desde e prome seccion den corte tin Benny Sevinger di AVP door en door y den e sentencia januari/februari 2023 esaki lo refleha.

A PAGA FIESTA DI SU YIU A CAMBIO DI FAVOR POLITICO:
Hues a puntra Benny referente e 50 mil florin di donacion di Holiday



Inn na Fundacion Curason Berde cu ta un Fundacion netamente di Benny Sevinger. E placa aki a wordo deposita den luna di september 2017 net prome cu dia di eleccion. Benny a contesta hues cu asina hopi hende ta deposita y e no por corda tur. Hues a señala cu na october 2017 prome cu Benny Sevinger a baha como minister Benny a core firma terenonan pa Lowenstein di Holiday Inn. A cambio Benny a haya regalo di un fiesta cu tur cos paga pa su yiu muher. Benny a bolbe contesta cu e ta haya asina hopi donacion y e no sa cuanto cada comerciante ta deposita riba su Fundacion Curason Berde.

HUES A CONFRONTA BENNY CU UN CUENTA DI 2.4MIYON FLORIN RIBA DJIE:

Hues a confronta Benny cu un otro cuenta di Orca Bank na Curaçao cu un balans di 2.4 miyon florin sonante y contante. Dicho cuenta ta na number di Sussebeek. Sussebeek ta e miho amigo di Benny Sevinger desde nan infancia y alabes Sussebeek ta riba payroll den bureau pero nunca ta na trabou. Ministerio Publico a sigui e hecho con e placa aki tabata ser movi y ta yega serca Benny entre otro pa drecha su cas. Benny atrobe no sa di nada! Benny kiermeen Sussebeek ta

“just” cumpra material di cas pe. Hues a puntra Benny si tur documento cu drenta su kantoor e ta “just” stempel y firma. Benny kiermeen cu SI. Hues na final a yama Benny Stempel machine y Benny a acepta. E caso di Avestruz aki ta sacando masha hopi barbaridad. Esaki ta e AVP di Mike Eman.

Esaki ta e AVP cu Gerlien Croes y Ryçond ta brasa y ta defende. Pueblo sigur lo sa di reken af cu AVP den proximo eleccion. Hamas por duna un partido asina corruptivo un voto di confiansa mas. Aruba merece miho!



Mercado di Buki segunda mano

Pa tur amante di buki, biblioteca ta organisa su Mercado di Buki segunda mano otro siman. For di dialuna dia 7 te cu dia 11 di november. Esaki ta pa 1 siman so na biblioteca Playa y San Nicolas. E mercado ta habri segun orario regular di biblioteca. Un bunita oportunidad pa wak den un cantidad di buki pa algo interesante y diferente. Tin tesoro sigur sigur!

Bukinan ta bay na prijs di 1 florin pa buki. Bo por yena bo mesun tas of un caha chikito. Bishitantenan por busca den un coleccion grandi di buki di tur topico. Tin algo pa tur gusto y interes. Pues, di 8or di mainta pa 5or di atardi. Orario anochi na Playa ta dialuna y diaranson te 7or. Y na San Nicolas e mercado ta keda habri te 7or, solamente diamars anochi. Un y tur ta bon bini!



Lider di Partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP): Evelyn Wever - Croes

‘DANKI PA BOSO LEALTAD Y SOSTEN STABIEL NA NOS PARTIDO’



Diadomingo a tuma luga congreso di partido MEP pa aña 2022 “Un Aruba, Un Lider”. E actividad a bay den bon ambiente familiar, cu animacion y entretenimento pa henter famia. Na e ocasion Lider di Partido MEP Evelyn Wever - Croes a tene un discurso den cual a gradici cada un sostenedor di partido durante 51 añanan di existencia di partido.

“Danki na boso tur pa bo lealtad y sosten stabiel na nos partido, pa 51 aña den union manera un gran famia; cu bon consejo, cu critica constructivo y oracion. Danki pa bo pasenshi y danki pa bo sosten y confiansa na mi persona como lider di MEP. Mi lo traha duro pa no defrauda e confiansa aki.”

Lider di partido Evelyn Wever - Croes a sigui gradiciendo coleganan candidato di partido, pa nan sacrificio y compromiso na Aruba. Tambe na henter su famia, pa compronde e sacrificionan cu e responsabilidad aki ta trece cune, y pa semper tey.

HISTORIA DI LIDERNAN DI MEP

Partido MEP a conoce dos lider grandi den pasado, sr. Betico Croes den feliz memoria, fundador di partido, cu a lidera partido MEP y Pais Aruba pa 15 aña. Sr. Betico Croes hunto cu miembronan di e prestigioso partido MEP a lucha pa realisa e deseo di nos pueblo di ta para riba propio pia. El a entrega nos e yabi

di e hogar cu yama Pais Aruba, pa nos lanta nos yiunan y nan yiunan riba un pais autonomo. E mes lamentablemente no a biba pa mira esaki wordo realisa, pero di caminda e ta, indudablemente e lo ta hopi orguyoso di e pais cu ela construi, di e partido cu ela funda y sigur di su hendenan balente y orguyoso, Lider di Partido Wever - Croes a expresa. Despues di fayecimento di Betico Croes, sr. Nel Oduber MEP su lider honorario a tuma rienda di e partido, y Nel tabata tin e tarea grandi di lanta e partido bek. Un corant e tempo ey hasta a skibi “BETICO DOOD, MEP DOOD”, insinuando cu e morto di Betico kiermen e morto di MEP. Pero Nel a demostra lo contrario. Na un forma determina y cu curashi Nel a lidera nos partido pa 25 aña, y e tabata 4 biaha Minister President di nos pais. Nel a lidera gobiernonan di ministernan di MEP cu a percura pa Aruba para riba propio pia, economicamente y financieramente. Cada biaha despues di un periodo di gobernacion serio di MEP, e tabata laga e cama drecha pa e otro partido rebotea cos. Pero mescos cu despues di cada tempestad solo ta sali, asina e gobiernonan di MEP cada biaha a percura pa drecha e mal maneho di e gobierno anterior.

Lider di partido Evelyn Wever - Croes, a sigui splica cu 11 aña pasa a toca su turno pa sigui den paso di e dos lidernan di mas grandi di nos partido y di Aruba.



Un tarea y responsabilidad hopi grandi, pasobra e sapatonan cu nan a laga ta hopi grandi pa yena. Esaki no tabata facil pero hunto cu coleganan candidato di partido, y hunto cu sostenedornan, a lora manga y traha pa fortifica e partido. Y ta cu hopi orguyo awe por bisa cu partido MEP ta e partido di mas stabiel y di mas grandi di Aruba un biaha mas!

GOBERNA DEN TEMPONAN DIFICIL

Partido MEP ta den gobierno awor pa 5 aña, e 5 añanan mas dificil den historia moderno di henter mundo. Sinembargo mester bisa, den tur humildad, cu nos gobierno, nos ministernan di MEP ta haciendo un tremendo trabou. A pesar di e lama bruto, a logra mas cu 250 proyecto y ta bringando varios crisis pareu. E crisis di pandemia mundial Covid ainda, y e crisis di inflacion causa pa e guerra cu Rusia a cuminsa na Ukraina.

“Mi ta garantisa cada un di boso, cu mescos cu nos a enfrenta e crisis di pandemia, y nos a saca Aruba for di su gara, asina tambe nos lo enfrenta e crisis di inflacion y nos lo saca Aruba for di su gara tambe!” No mester tin miedo. Aruba y nos partido a pasa den temponan peor, y nos forsa semper tabata e union. Si nos ta uni, nos ta mucho mas fuerte pa enfrenta tur reto y obstaculo cu crusa den nos caminda. Mi ta pidi boso pa nos keda uni, manera un gran famia, pa sostene y apoya otro. Finalmente Lider di Partido MEP Evelyn Wever - Croes a expresa na tur sostenedor: “Ban keda positivo, ban keda sostene nos partido, ban keda lucha, pasobra Dios tin planes grandi cu Aruba. Aruba ta bendiciona. Loke nos mester hasi ta keda positivo y tin Fe. Fe cu e trabou duro y e sacrificio grandi cu nos ta hasiendo, lo trese progreso y bienestar pa nos, pa nos yiunan y nan yuinan.”